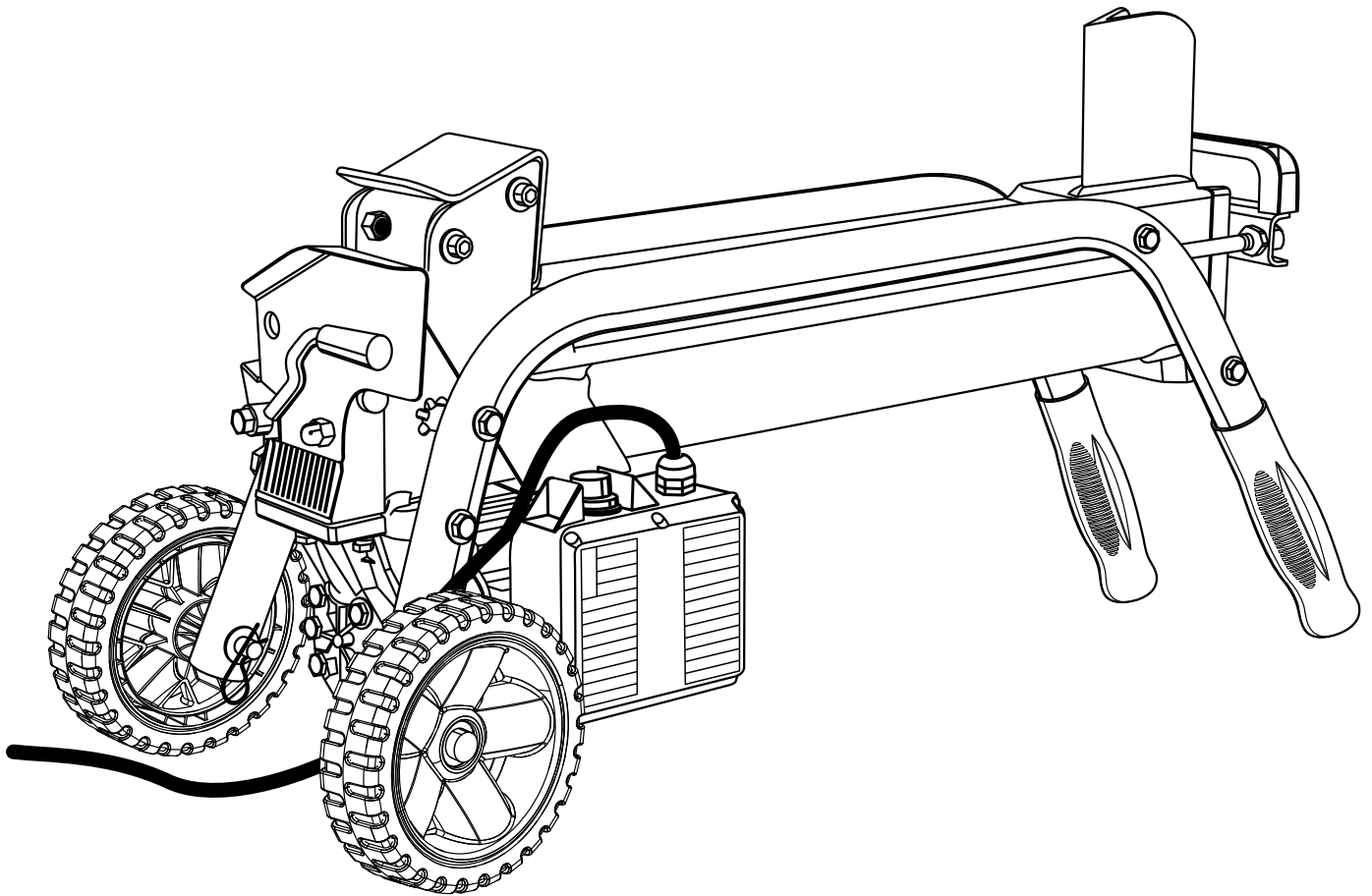




MANUAL DEL OPERADOR

PARTIDORA DE TRONCOS ELÉCTRICA

RY49701



Su partidora de troncos ha sido diseñada y fabricada de conformidad con las estrictas normas de Ryobi para brindar fiabilidad, facilidad de uso y seguridad para el operador. Con el debido cuidado, le brindará muchos años de sólido y eficiente funcionamiento.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

Le agradecemos la compra de un producto Ryobi.

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

ÍNDICE DE CONTENIDO

■ Introducción.....	2
■ Reglas de seguridad generales.....	3-4
■ Reglas de seguridad específicas.....	4
■ Símbolos.....	5-6
■ Aspectos eléctricos.....	7
■ Características.....	8
■ Armado.....	9
■ Funcionamiento.....	10-12
■ Mantenimiento.....	13
■ Solución de problemas.....	14
■ Pedidos de piezas / Servicio.....	16

INTRODUCCIÓN

Esta herramienta ofrece numerosas características para hacer más agradable y placentero su uso. En el diseño de este producto se ha conferido prioridad a la seguridad, el desempeño y la fiabilidad, por lo cual se facilita su manejo y mantenimiento.

REGLAS DE SEGURIDAD GENERALES

ADVERTENCIA:

Lea y comprenda todas las instrucciones. El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo puede causar descargas eléctricas, incendios y lesiones corporales serias.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- **FAMILIARÍCESE CON SU HERRAMIENTA ELÉCTRICA.** Lea cuidadosamente el manual del operador. Aprenda los usos, limitaciones y posibles peligros relacionados con esta herramienta.
- **PROTÉJASE CONTRA DESCARGAS ELÉCTRICAS EVITANDO TOCAR CON EL CUERPO SUPERFICIES CONECTADAS A TIERRA.** Por ejemplo: tubos, radiadores, estufas y cajas de refrigeradores.
- **MANTENGA LAS PROTECCIONES EN SU LUGAR** y en buenas condiciones de trabajo.
- **RETIRE TODA LLAVE Y HERRAMIENTA DE AJUSTE.** Adquiera el hábito de verificar que se haya retirado de la herramienta eléctrica toda llave y herramienta de ajuste antes de encenderla.
- **MANTENGA LIMPIA EL ÁREA DE TRABAJO.** Una mesa o área de trabajo mal despejada es causas común de accidentes. **NO** deje herramientas o piezas de madera en la herramienta mientras esté funcionando.
- **NO UTILICE LA HERRAMIENTA EN ENTORNOS PELIGROSOS.** No utilice las herramientas eléctricas en lugares húmedos o mojados ni las esponja a la lluvia. Mantenga bien iluminada el área de trabajo.
- **MANTENGA ALEJADOS A LOS NIÑOS Y DEMÁS CIRCUNSTANTES.** Todos los presentes deben llevar puestos anteojos de seguridad y permanecer a una distancia segura del área de trabajo. No permita que ninguno de los presentes toque la herramienta eléctrica o el cordón de extensión mientras esté funcionando la unidad.
- **HAGA SU TALLER A PRUEBA DE NIÑOS** con candados, interruptores maestros y retirando las llaves de arranque.
- **NO FUERCE LA HERRAMIENTA.** Efectúa el trabajo mejor y de manera más segura, si se utiliza a la velocidad de avance para la que está diseñada.
- **USE LA HERRAMIENTA ADECUADA PARA LA TAREA.** No fuerce la herramienta ni ningún accesorio a efectuar tareas para las que no están hechos.
- **USE UN CORDÓN DE EXTENSIÓN ADECUADO.** Asegúrese de que esté en buen estado el cordón de extensión. Al utilizar un cordón de extensión sólo utilice uno del calibre suficiente para soportar la corriente que consume el producto. Un cordón de un grueso insuficiente causa una caída en el voltaje de línea, y produce recalentamiento y pérdida de potencia. Se recomienda que los conductores sean de calibre **14** (A.W.G.) por lo menos, para un cordón de extensión de 7,6 metros (25 pies) de largo o menos. Si tiene dudas, utilice un cordón del calibre más grueso siguiente. Cuanto menor es el número de calibre, mayor es el grueso del cordón.
- **VÍSTASE ADECUADAMENTE.** Evite ponerse ropas holgadas, corbatas ni joyas que puedan engancharse y tirar de usted hacia las piezas en movimiento. Se recomiendan guantes y calzado antiderrapantes al trabajar al aire libre. Si tiene el pelo largo cúbrase de alguna manera para contenerlo.
- **SIEMPRE PÓNGASE ANTEOJOS DE SEGURIDAD CON PROTECCIÓN LATERAL.** Los anteojos de uso diario tienen lentes resistentes a golpes únicamente; **NO** son anteojos de seguridad.
- **ASEGURE LA PIEZA DE TRABAJO.** Utilice prensas de mano o de banco para sujetar la pieza de trabajo cuando resulte práctico hacerlo; es más seguro que utilizar la mano y quedan ambas manos libres para manejar la herramienta.

- **NO ESTIRE EL CUERPO PARA ALCANZAR MAYOR DISTANCIA.** Mantenga una postura firme y buen equilibrio en todo momento.
- **DÉ MANTENIMIENTO CON CUIDADO A LAS HERRAMIENTAS.** Mantenga afiladas y limpias las herramientas para obtener de las mismas un desempeño mejor y más seguro. Siga las instrucciones correspondientes al cambio y lubricación de accesorios.
- **DESCONECTE LAS HERRAMIENTAS.** Todas las herramientas deben desconectarse del suministro de corriente cuando no estén usándose, o al cambiarlas aditamentos, hojas de corte, brocas, fresas, etc.
- **EVITE UN ARRANQUE ACCIDENTAL DE LA UNIDAD.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la clavija de cualquier herramienta.
- **USE ACCESORIOS RECOMENDADOS.** Consulte este manual del operador, donde aparecen los accesorios recomendados. El empleo de accesorios inadecuados puede causar lesiones.
- **NO SE PARE NUNCA EN LA HERRAMIENTA.** Pueden producirse lesiones serias si se vuelca la herramienta.
- **INSPECCIONE LAS PIEZAS DAÑADAS.** Antes de seguir utilizando la herramienta, es necesario inspeccionar cuidadosamente toda protección o pieza dañada para determinar si funcionará correctamente y desempeñará la función a la que está destinada. Verifique la alineación de las partes móviles, que no haya atoramiento de partes móviles, que no haya piezas rotas, el montaje de las piezas y cualquier otra condición que pudiera afectar su funcionamiento. Toda protección o pieza que esté dañada debe repararse apropiadamente o reemplazarse en un centro de servicio autorizado.
- **AVANCE LA PIEZA DE TRABAJO EN LA DIRECCIÓN CORRECTA.** Solamente empuje la pieza de trabajo hacia la hoja, fresa o tambor de lijado, contra el sentido de rotación de éstos.
- **NUNCA DEJE FUNCIONANDO DESATENDIDA LA HERRAMIENTA. APAGUE LA CORRIENTE.** No abandone la herramienta hasta verla completamente detenida.
- **PROTÉJASE LOS PULMONES.** Use una careta o mascarilla contra el polvo si la operación de corte genera mucho polvo.
- **PROTÉJASE EL OÍDO.** Durante periodos prolongados de utilización de la unidad póngase protección para los oídos.
- **NO MALTRATE EL CORDÓN ELÉCTRICO.** Nunca porte la herramienta sujetándola por el cordón eléctrico, ni tire del mismo para desconectarla de la toma de corriente. Mantenga el cordón eléctrico alejado del calor, del aceite y de los bordes afilados.
- **UTILICE CORDONES DE EXTENSIÓN PARA USO EN EL EXTERIOR.** Al utilizar la herramienta en el exterior, sólo utilice cordones de extensión con conexión a tierra aprobada apropiados para uso al aire libre y marcados para tal tipo de uso.
- **NUNCA UTILICE LA UNIDAD EN UNA ATMÓSFERA EXPLOSIVA.** El chispeo normal del motor podría encender los gases presentes.
- **INSPECCIONE PERIÓDICAMENTE LOS CORDONES ELÉCTRICOS DE LAS HERRAMIENTAS.** Si están dañados, llévelos a un establecimiento de servicio autorizado para que los revise un técnico de servicio calificado. El conductor con aislamiento que tiene una superficie exterior verde con o sin tiras amarillas es el conductor de conexión a tierra del equipo. Si es necesaria la reparación o reemplazo del cordón eléctrico o de la clavija, no conecte el conductor de conexión a tierra a una terminal portadora de corriente. Repare o reemplace de inmediato todo cordón dañado o gastado. Siempre esté consciente de la ubicación del cordón y manténgalo bien alejado de la hoja en movimiento de giro.
- **INSPECCIONE PERIÓDICAMENTE LOS CORDONES DE EXTENSIÓN** y reemplácelos si están dañados.
- **MANTENGA LA HERRAMIENTA SECA, LIMPIA Y LIBRE DE ACEITE Y GRASA.** Siempre utilice un paño limpio para

REGLAS DE SEGURIDAD GENERALES

la limpieza de la unidad. Nunca utilice fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo ni solventes para limpiar la herramienta.

- **PERMANEZCA ALERTA Y EN CONTROL.** Preste atención a lo que esté haciendo y aplique el sentido común. No utilice la herramienta cuando esté cansado. No se apresure.
- **NO UTILICE LA HERRAMIENTA SI EL INTERRUPTOR NO ENCIENDE O NO APAGA.** Lleve todo interruptor defectuoso a un centro de servicio autorizado para que lo reparen.
- **NO UTILICE NINGUNA HERRAMIENTA SI SE ENCUENTRA BAJO LOS EFECTOS DE DROGAS, ALCOHOL O MEDICAMENTOS.**
- **SIEMPRE** porte la herramienta por el mango de acarreo.
- **SOLAMENTE UTILICE ACCESORIOS SEÑALADOS** en este manual o en los apéndices. El uso de accesorios no señalados en este manual puede presentar riesgos de lesiones corporales. Con los accesorios se incluyen instrucciones para el uso seguro de los mismos.
- **EL SERVICIO DE LA HERRAMIENTA SÓLO DEBE SER EFECTUADO POR PERSONAL DE REPARACIÓN**

CALIFICADO. Todo servicio o mantenimiento efectuado por personal no calificado puede significar un riesgo de lesiones.

- **AL DAR SERVICIO** a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.
- **¡SIEMPRE PERMANEZCA ALERTA!** No permita que su familiaridad con la máquina (proveniente del uso frecuente de la herramienta) sea causa de un error de descuido. **SIEMPRE TENGA PRESENTE** que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.
- **ASEGÚRESE DE QUE EL ÁREA DE TRABAJO CUENTE CON SUFICIENTE ILUMINACIÓN** para ver la pieza de trabajo y de que ninguna obstrucción interfiera en la seguridad de la operación **ANTES** de efectuar cualquier trabajo en la herramienta.
- **SIEMPRE APAGUE LA HERRAMIENTA** antes de desconectarla para evitar un arranque accidental de la misma al volver a conectarla al suministro de corriente. **NUNCA** deje desatendida la herramienta mientras esté conectada a un suministro de corriente.









REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

- **NO PERMITA** que utilice la partidora de troncos ninguna persona que no haya leído el manual del operador y que no haya recibido instrucciones sobre la forma de usar la partidora con seguridad.
- **NUNCA PERMITA QUE UTILICEN ESTA MÁQUINA NIÑOS NI ADULTOS CARENTES DE LA DEBIDA INSTRUCCIÓN PARA SU MANEJO.**
- **SI ALGUIEN** está ayudando a colocar en la máquina los troncos que vayan a partirse, **NO** encienda la máquina sino hasta que esa persona se aleje del área.
- **NUNCA PERMITA A NADIE MONTARSE EN LA MÁQUINA.**
- **NUNCA TRANSPORTE NADA O NADIE EN LA PARTIDORA DE TRONCOS.**
- **EN LAS PARTIDORAS DE TRONCOS HIDRÁULICAS SE DESARROLLAN PRESIONES HIDRÁULICAS ELEVADAS.** Cualquier fuga de fluido hidráulico por un orificio diminuto puede perforar la piel y causar una intoxicación seria en la sangre. Tenga presentes las siguientes instrucciones todo el tiempo:
 - a) No utilice la máquina con mangueras, accesorios o conductos desgastados, retorcidos, rajados o dañados de cualquier forma.
 - b) Apague el motor y purgue la presión del sistema hidráulico antes de cambiar o ajustar los accesorios, mangueras, conductos y demás componentes del sistema.
 - c) No modifique los ajustes de presión de la bomba ni de la válvula.
 - d) Nunca use las manos. Las fugas pueden localizarse pasando cartón o madera por el área donde se sospecha la existencia de una fuga. Vea si hay descoloramiento. Si resulta herido por una fuga de fluido, vea a un doctor de inmediato. Puede originarse una infección o reacción seria si no se le administra de inmediato el debido tratamiento médico.
- **MANTENGA DESPEJADAS LA ZONA DEL OPERADOR** y el área adyacente para poder adoptar una postura firme y segura.
- **LAS PARTIDORAS DE TRONCOS DEBEN UTILIZARSE ÚNICAMENTE** para partir madera. **NO** las utilice para ningún otro propósito a menos que el fabricante proporcione los aditamentos e instrucciones correspondientes.
- **ASEGÚRESE DE QUE LA PARTIDORA DE TRONCOS** esté en una superficie nivelada. Bloquee la partidora según sea necesario para evitar todo movimiento no planeado.
- **SIEMPRE MANEJE** la partidora desde la zona del operador indicada por el fabricante.

- **AQUELLOS TRONCOS QUE VAYAN A PARTIRSE EN UNIDADES DE ARIETE** deben cortarse tan a escuadra como sea posible.
- **EL PROPIETARIO DE LA MÁQUINA** debe dar instrucciones a quien lo esté ayudando acerca de la forma de efectuar la operación de partir troncos sin ningún riesgo.
- **SIEMPRE** maneje la partidora de troncos con todo el equipo de seguridad instalado y con todos los controles debidamente ajustados para un manejo seguro.
- **SIEMPRE** utilice la partidora de troncos a la velocidad recomendada por el fabricante.
- **AL COLOCAR TRONCOS** en una partidora de ariete, ponga las manos en los costados del tronco, no en los extremos. **NUNCA** coloque las manos ni ninguna otra parte del cuerpo entre el tronco y cualquier parte de la partidora de troncos.
- **CON LAS PARTIDORAS DE ARIETE, NUNCA** intente partir más de un (1) tronco a la vez, a menos que se tenga completamente extendido el ariete y sea necesario un segundo tronco para partir el primer tronco.
- **CON LAS PARTIDORAS DE ARIETE** en las cuales no estén a escuadra los troncos, debe girarse el tronco para dejar hacia abajo el costado más largo del tronco y su extremo más escuadrado debe quedar contra el ariete.
- **RETIRE TODO DESECHO** de las piezas móviles, pero hágalo sólo cuando esté apagada la corriente.
- **SÓLO UTILICE LAS MANOS PARA MANEJAR LOS CONTROLES DE LA PARTIDORA DE TRONCOS.**
- **SIEMPRE DESCONECTE DEL SUMINISTRO DE CORRIENTE LA PARTIDORA DE TRONCOS** mientras la repara o ajusta, excepto cuando así lo recomiende el fabricante.
- **CAPACIDAD DEL CIRCUITO Y FUSIBLES:**
 - a) Sólo utilice un circuito eléctrico con capacidad suficiente de conformidad con las recomendaciones del fabricante de la partidora de troncos.
 - b) El “quemado” de un fusible o la activación de un disyuntor normalmente son indicaciones de sobrecarga de la máquina, de la presencia de un número excesivo de dispositivos alimentándose de corriente del circuito, o de ambas causas. ¡No instale fusibles de mayor capacidad!
- **APRENDA Y COMPRENDA** todos los controles y el correcto uso del equipo.
- **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.** Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otros usuarios. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones.

SÍMBOLOS

Es posible que se empleen en esta herramienta algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura la herramienta.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
V	Volts	Voltaje
A	Amperes	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Watts	Potencia
min	Minutos	Tiempo
~	Corriente alterna	Tipo de corriente
—	Corriente continua	Tipo o característica de corriente
n_0	Velocidad en vacío	Velocidad de rotación, en vacío
	Fabricación Clase II	Fabricación con doble aislamiento
.../min	Por minuto	Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección ocular	Cuando utilice este producto, póngase siempre gafas de seguridad o anteojos protectores con protección lateral y una careta protectora completa.
	Alerta de seguridad	Precauciones para su seguridad.
	Póngase guantes	Al manejar este producto siempre póngase guantes protectores antideslizantes de uso pesado.
	Póngase calzado de seguridad	Al manejar este producto siempre póngase calzado de seguridad antideslizante.
	Mantenga alejadas a las personas presentes	Mantenga a los circunstantes a una distancia mínima de 3 m (10 pies).
	Mantenga lejos las manos	Siempre mantenga las manos lejos de la cuña y del ariete.

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO SEÑAL

SIGNIFICADO



PELIGRO:

Indica una situación peligrosa inminente, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.



ADVERTENCIA:

Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.



PRECAUCIÓN:

Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.

PRECAUCIÓN:

(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica una situación que puede producir daños materiales.

SERVICIO

El servicio de la herramienta requiere extremo cuidado y conocimientos técnicos, por lo cual sólo debe ser efectuado por un técnico de servicio calificado. Para dar servicio a la herramienta, le sugerimos llevarla al **CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO** de su preferencia para que la reparen. Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto idénticas.



ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones corporales serias, no intente utilizar este producto sin haber leído y comprendido totalmente el manual del operador. Guarde este manual del operador y estúdielo frecuentemente para lograr un funcionamiento seguro y continuo de este producto, y para instruir a otras personas quienes pudieran utilizarlo.



ADVERTENCIA:



Cualquier herramienta eléctrica en funcionamiento puede lanzar objetos hacia los ojos, lo cual puede causar serios daños a los mismos. Antes de comenzar a utilizar una herramienta eléctrica, póngase siempre gafas de seguridad o anteojos protectores con protección lateral y careta completa si es necesario. Recomendamos la careta protectora de visión amplia encima de los anteojos normales, o los anteojos protectores estándar con protección lateral. Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ASPECTOS ELÉCTRICOS

CORDONES DE EXTENSIÓN

Sólo utilice cordones de extensión de 3 conductores con clavijas de 3 patillas y receptáculos de 3 polos que acepten la clavija del cordón de la herramienta. Al utilizar una herramienta eléctrica a una distancia considerable del suministro de corriente, asegúrese de utilizar un cordón de extensión del grueso suficiente para soportar el consumo de corriente de la herramienta. Un cordón de extensión de un grueso insuficiente causa una caída en el voltaje de línea, además de producir una pérdida de potencia y un recalentamiento del motor. Básese en la tabla suministrada abajo para determinar el calibre mínimo requerido de los conductores del cordón de extensión. Solamente deben utilizarse cordones con forro redondo registrados en Underwriter's Laboratories (UL).

**Amperaje (aparece en la placa frontal)

Longitud del cordón	0-2.0	2.1-3.4	3.5-5.0	5.1-7.0	7.1-12.0	12.1-16.0
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	—

**Se usa en los circuitos de calibre 12, de 20 amperes.

NOTA: AWG = Calibre conductores norma americana

Al trabajar a la intemperie con la herramienta, utilice un cordón de extensión fabricado para uso en el exterior. Tal característica está indicada con las letras "WA" en el forro del cordón.

Antes de utilizar un cordón de extensión, inspecciónelo para ver si tiene conductores flojos o expuestos y aislamiento cortado o gastado.

⚠ ADVERTENCIA:

Mantenga el cordón de extensión fuera del área de trabajo. Al trabajar con una herramienta eléctrica, coloque el cordón de tal manera que no pueda enredarse en la madera, herramientas ni en otras obstrucciones. La inobservancia de esta advertencia puede causar lesiones serias.

⚠ ADVERTENCIA:

Inspeccione los cordones de extensión cada vez antes de usarlos. Si están dañados reemplácelos de inmediato. Nunca utilice la herramienta con un cordón dañado, ya que si toca la parte dañada puede producirse una descarga eléctrica, y las consecuentes lesiones serias.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Esta herramienta está impulsada por un motor eléctrico fabricado con precisión. Debe conectarse únicamente a una línea de voltaje de 120 volts, 60 hertz, de corriente alterna solamente (corriente normal para uso doméstico). No utilice esta herramienta con corriente continua (c.c.). Una caída considerable de voltaje causa una pérdida de potencia y el recalentamiento del motor. Si la herramienta no funciona al conectarla a una toma de corriente, vuelva a revisar el suministro de corriente.

VELOCIDAD Y CABLEADO

La velocidad no es constante y disminuye durante el corte o con un voltaje bajo. En cuanto al voltaje, el cableado de un taller es tan importante como la potencia nominal del motor. Una línea destinada sólo para luces no puede alimentar el motor de una herramienta eléctrica. El cable con el calibre suficiente para una distancia corta será demasiado delgado para una mayor distancia. Una línea que alimenta una herramienta eléctrica quizá no sea suficiente para alimentar dos o tres herramientas.

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

En caso de un mal funcionamiento o desperfecto, la conexión a tierra brinda a la corriente eléctrica una trayectoria de mínima resistencia para disminuir el riesgo de una descarga eléctrica. Esta herramienta está equipada de un cordón eléctrico con un conductor y una clavija de conexión a tierra para equipo. La clavija debe conectarse en una toma de corriente igual que esté instalada y conectada a tierra correctamente, de conformidad con los códigos y reglamentos de la localidad.

No modifique la clavija suministrada. Si no entra en la toma de corriente, llame a un electricista calificado para que instale una toma de corriente adecuada. Si se conecta de forma incorrecta el conductor de conexión a tierra del equipo puede presentarse un riesgo de descarga eléctrica. El conductor con aislamiento que tiene una superficie exterior verde con o sin tiras amarillas es el conductor de conexión a tierra del equipo. Si es necesaria la reparación o reemplazo del cordón eléctrico o de la clavija, no conecte el conductor de conexión a tierra a una terminal portadora de corriente.

Consulte a un electricista calificado o técnico de servicio si no ha comprendido completamente las instrucciones de conexión a tierra o si no está seguro si la herramienta está bien conectada a tierra.

Repáre o reemplace de inmediato todo cordón dañado o gastado.

Esta herramienta debe utilizarse conectada a un circuito con una toma de corriente como la mostrada en la figura 1. También dispone de una patilla de conexión a tierra como la mostrada.

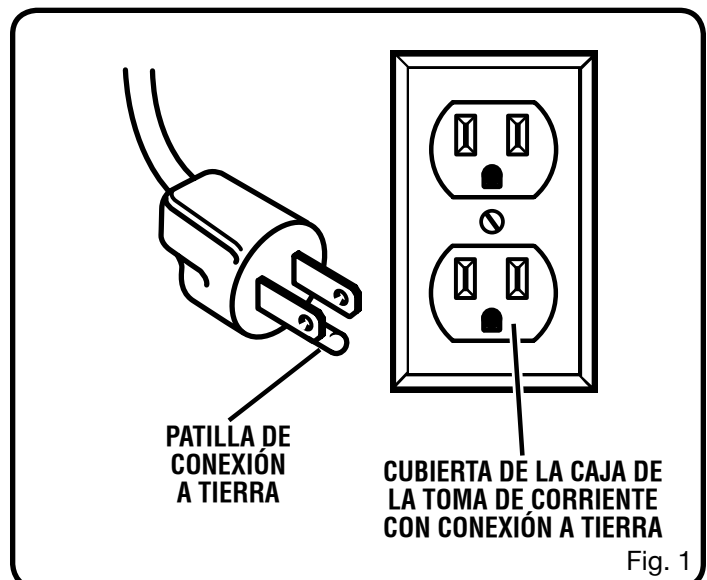


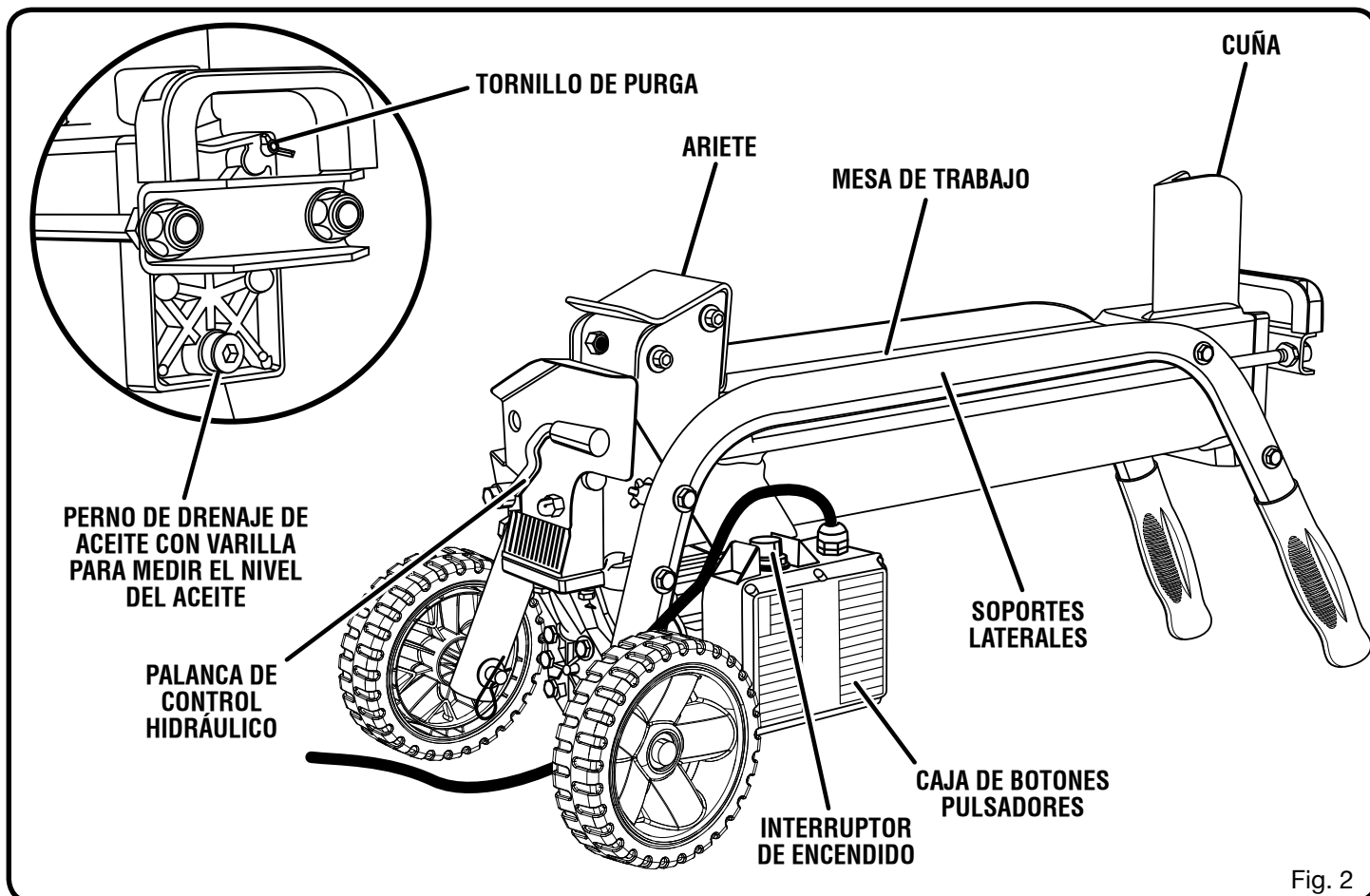
Fig. 1

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Presión del cilindro hidráulico 2.320 psi
Capacidad de aceite 3,7 cuartos de galón (118 onz.)
Corriente de entrada 120 volts, 60 hertz,
sólo corr. alt., 15 amperes
Peso neto 45,99 kg (101,4 lb.)

Capacidad de troncos,
diámetro máximo 25,4 cm (10 pulg.)
Capacidad de troncos,
diámetro mínimo 10,2 cm (4 pulg.)
Capacidad de troncos, longitud..... 52,1 cm (20,5 pulg.)



FAMILIARÍCESE CON LA PARTIDORA DE TRONCOS

Vea la figura 2.

Antes de intentar utilizar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad de la unidad.

TORNILLO DE PURGA

Afloje el tornillo de purga para permitir un flujo libre hacia adentro y afuera del tanque de aceite.

PALANCA DE CONTROL HIDRÁULICO

Empuje hacia abajo la palanca de control hidráulico, con lo cual el ariete comienza a empujar el tronco hacia la cuña.

MANGO DE LEVANTAMIENTO

El mango de levantamiento facilita y simplifica el traslado de la partidora de troncos de un sitio a otro.

BOTÓN DE REAJUSTE/SOBRECARGA

Si el motor se sobrecarga, se apaga la máquina. Elimine la carga y oprima el botón de reajuste/sobrecarga para volver a arrancar la máquina.

PERNO DE DRENAJE DE ACEITE CON VARILLA PARA MEDIR EL NIVEL DEL ACEITE

El perno de drenaje de aceite con varilla para medir el nivel del aceite permite revisar y cambiar con facilidad el aceite hidráulico.

SOPORTES LATERALES

Los soportes laterales situados a cada lado de la mesa de trabajo sirven para mantener reposando con seguridad los troncos en la partidora de troncos.

MESA DE TRABAJO

Proporciona una superficie de soporte para el tronco antes de la operación de partición.

ARMADO

DESEMPAQUETADO

Embarcamos este producto completamente armado.

- Extraiga cuidadosamente de la caja la herramienta y los accesorios. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la lista de empaquetado.
- Inspeccione cuidadosamente la herramienta para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente la herramienta y la haya utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-860-4050, donde le brindaremos asistencia.

LISTA DE EMPAQUETADO

Partidora de troncos

Ruedas (2)

Bolsa de herrajes

Manual del operador

Tarjeta de registro de garantía

ADVERTENCIA:

Si faltan piezas, no utilice esta herramienta sin haber reemplazado todas las piezas faltantes. La inobservancia de esta advertencia puede causar lesiones serias.

ADVERTENCIA:

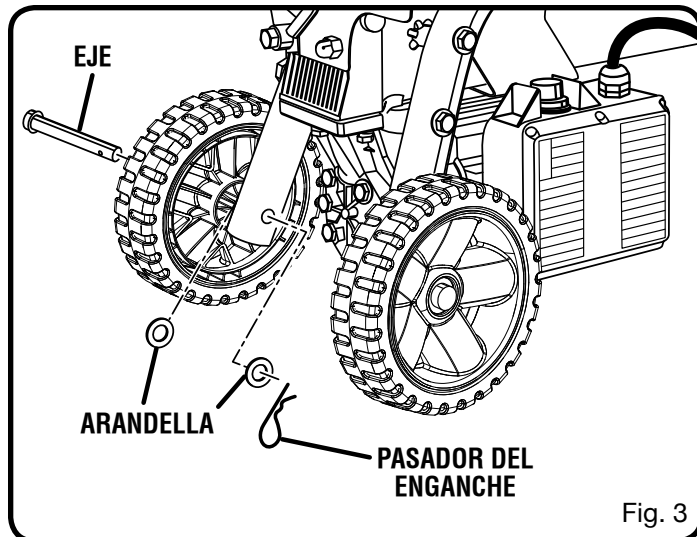
No intente modificar esta herramienta ni hacer accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato el cual puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones corporales serias.

ADVERTENCIA:

No conecte la unidad al suministro de corriente sin haber terminado de armarla. De lo contrario la unidad puede ponerse en marcha accidentalmente, con el consiguiente riesgo de lesiones corporales serias.

ADVERTENCIA:

Si no se afloja el tornillo de purga antes de poner a funcionar este producto puede causarse un reventamiento de los sellos del sistema hidráulico. El reventamiento de los sellos puede causar daños permanentes a la partidora de troncos.



ACOPLAMIENTO DE RUEDA

Vea la figura 3.

Para acoplar las ruedas a la base de la lavadora a presión:

- Identifique el conjunto del eje; retire el pasador de enganche del eje.
- Levante levemente la máquina y deslice el eje en el orificio de la rueda.
- A continuación, deslice la arandela en el eje. Con la máquina aún elevada, deslice el conjunto eje/rueda/arandela en el orificio de montaje de la rueda en la base de la máquina según se muestra en la figura 3.
- Deslice la arandela en el eje. Empuje el pasador de enganche en el orificio en el extremo del eje para fijar el conjunto de la rueda.
NOTA: Se recomienda empujar el pasador de enganche en el eje hasta que el centro del pasador se apoye en la parte superior del eje.
- Repita el proceso con el segundo conjunto de rueda.

FUNCIONAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con las herramientas lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

⚠ ADVERTENCIA:

Cuando utilice esta herramienta, póngase siempre gafas de seguridad o anteojos protectores con protección lateral. La inobservancia de esta advertencia puede causar el lanzamiento de objetos a los ojos, y por consecuencia posibles lesiones serias.

⚠ ADVERTENCIA:

No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de esta herramienta. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados podría causar lesiones serias.

ANTES DE ENCENDER LA PARTIDORA DE TRONCOS

Veá las figuras 4 y 5.

Nunca encienda la partidora de troncos sin haber aflojado levemente el tornillo de purga (de una a dos vueltas). El flujo de Aire que pasa a través del tornillo de purga debe ser detectable una vez encendida la partidora de troncos. Si no se detecta ningún flujo de aire, afloje el tornillo hasta que pueda sentirse el flujo de aire.

El aire debe fluir hacia adentro y afuera del tanque de aceite durante el funcionamiento de la unidad para evitar la ruptura de los sellos del sistema hidráulico.

Esta herramienta está diseñada para uso en el hogar únicamente. Nunca parta troncos con un diámetro superior a 25,4 cm (10 pulg.) o una longitud superior a 52,1 cm (20-1/2 pulg.). Algunos tipos de madera son más duros de partir que otros. Si se le dificulta a la partidora partir un tronco, nunca continúe intentándolo durante más de cinco segundos.

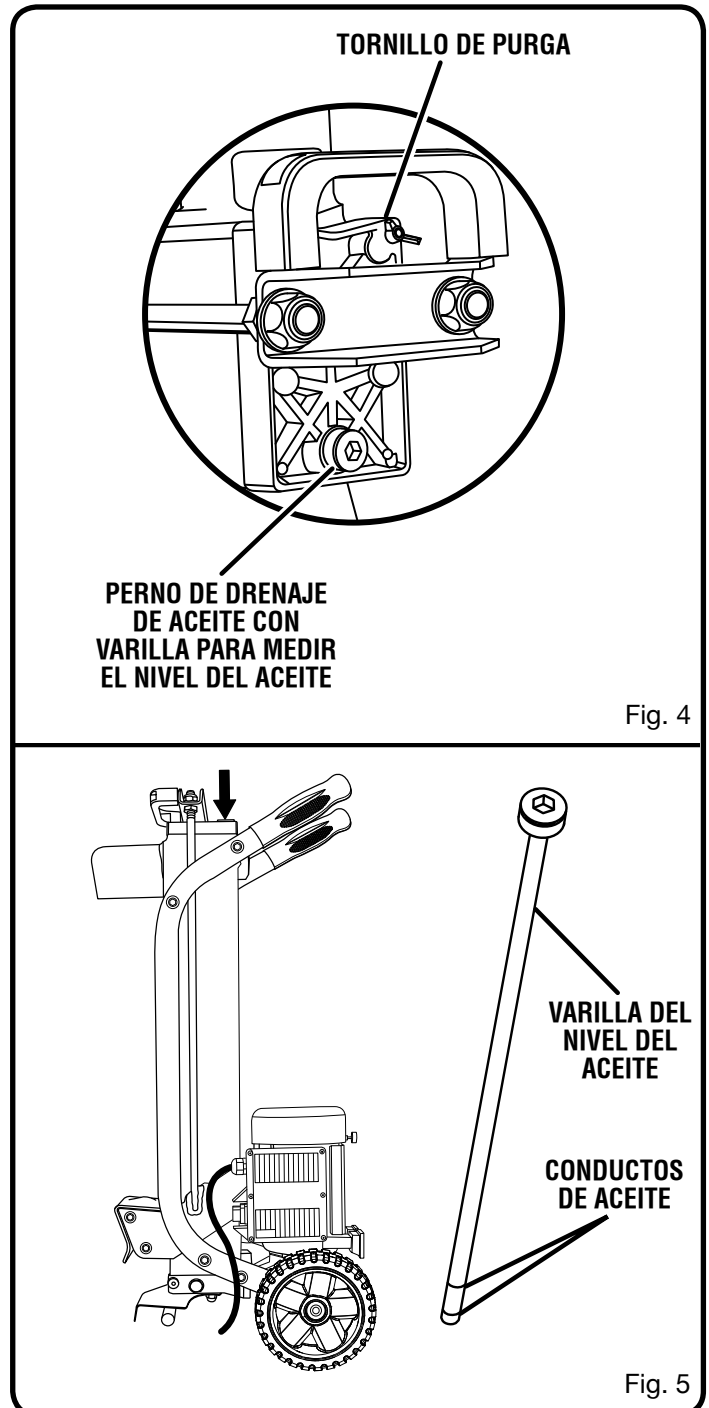
Siempre revise el nivel de aceite **antes** de encender la partidora de troncos.

Para revisar el nivel de aceite:

- Desconecte la partidora de troncos.
- Con el mango de levantamiento ponga en posición vertical la partidora de troncos sobre el extremo donde están las ruedas (vea la figura 12).
- Con una llave hexagonal de 8 mm retire el perno de drenaje de aceite, y limpie con un paño la varilla del nivel del aceite.
- Limpie la varilla del nivel del aceite y vuelva a introducirla en el tanque de aceite.

- Retire la varilla del nivel del aceite y vea si dicho nivel está entre la primera y la segunda ranura de la varilla.
- Si no hay suficiente aceite en el tanque, vierta aceite en el mismo hasta llegar al nivel adecuado.
- Si hay suficiente aceite en el tanque, limpie con un paño la varilla del nivel del aceite, vuelva a colocarla en el tanque y apriete firmemente el perno de purga.

NOTA: Vea el apartado “Reemplazo del aceite hidráulico” en la sección *Mantenimiento*, donde encontrará el aceite recomendado y aceites equivalentes.



FUNCIONAMIENTO

ENCENDIDO DE LA PARTIDORA DE TRONCOS

Vea las figuras 6 y 7.

- El operador debe colocarse en la parte posterior de la partidora de troncos, como se muestra en la figura 7.
- Coloque la mano izquierda en la palanca de control hidráulico y la derecha en el interruptor de encendido.
- Oprima el interruptor de encendido y no lo suelte.
- Mientras mantiene oprimido el interruptor, empuje hacia abajo la palanca de control hidráulico y no la suelte.

NOTA: Para encender esta herramienta se requieren ambas manos. Con la combinación de ambos pasos se acciona el ariete, el cual empuja el tronco contra la cuña.

- Para apagar la partidora, suelte ambos controles, con lo cual regresa a la posición inicial el ariete.

NOTA: Si se quita solamente una mano, ya sea del interruptor o de la palanca, se inmoviliza la partidora de troncos. Cuando se suelta tanto el interruptor como la palanca, el ariete regresa a la posición inicial.

CÓMO PARTIR TRONCOS

Vea las figuras 8 y 9.

Siempre coloque los troncos a lo largo en la mesa de trabajo, reposando seguramente en los soportes laterales. Coloque los troncos horizontalmente, y en la dirección de la fibra de la madera. Nunca ponga en ángulo el tronco para partirlo, ni lo ponga transversalmente en la partidora. Nunca parta más de un tronco a la vez.

PRECAUCIÓN:

Nunca mantenga la presión en la madera tratando de forzar la partidora de troncos durante más de cinco segundos. Después de cinco segundos se calienta el aceite y puede dañar la herramienta.

- Coloque el tronco a lo largo, horizontalmente sobre la mesa de trabajo.

NOTA: Si está pequeño el tronco, colóquelo contra la cuña antes de encender la partidora.

- Con la mano derecha oprima el interruptor de encendido y no lo suelte.
- Con la mano izquierda empuje hacia abajo la palanca de control hidráulico y no la suelte. Estando tanto la palanca como el interruptor de encendido en la posición de funcionamiento, el ariete empuja el tronco contra la cuña y parte la madera.
- Una vez partido el tronco, suelte ambos controles, con lo cual regresa a la posición inicial el ariete.

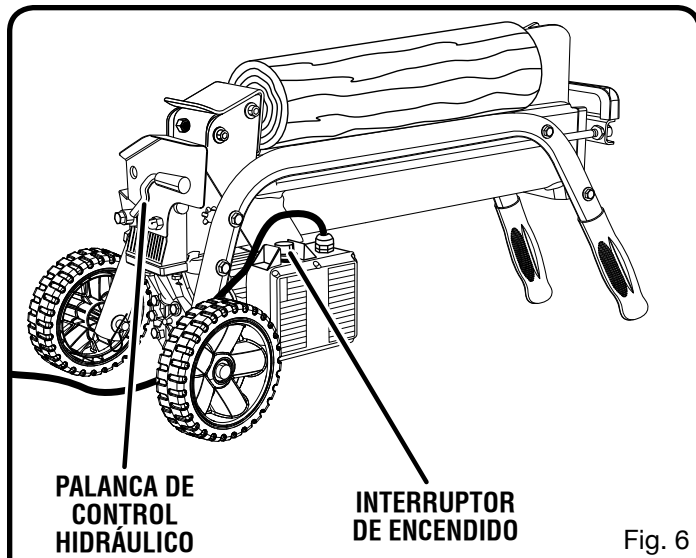


Fig. 6

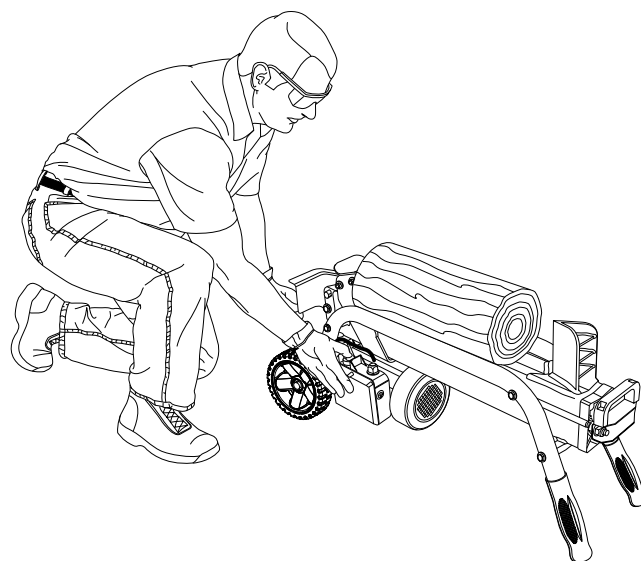


Fig. 7

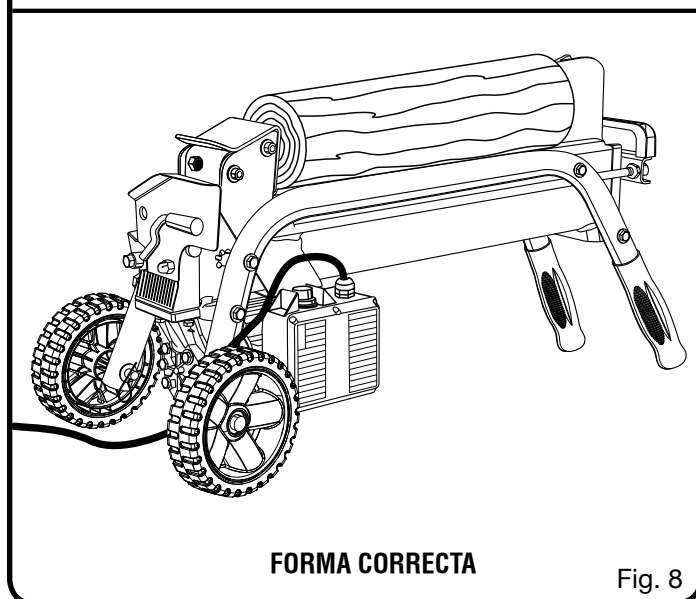


Fig. 8

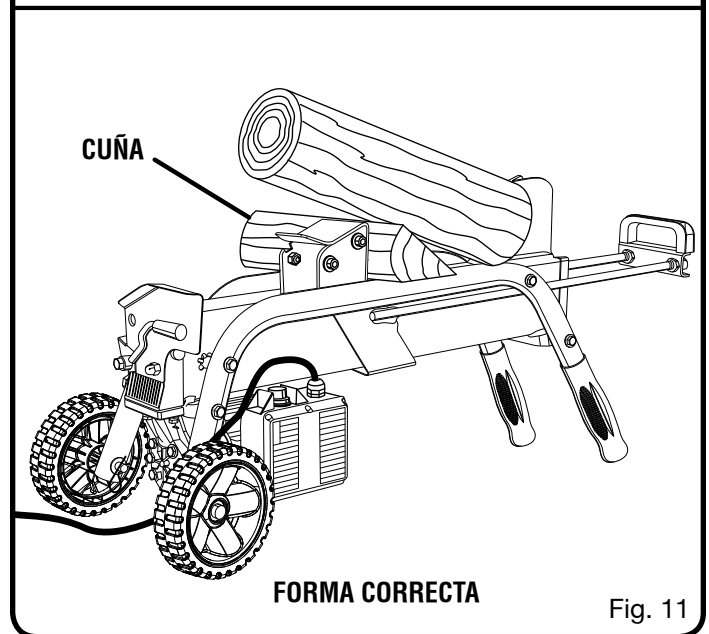
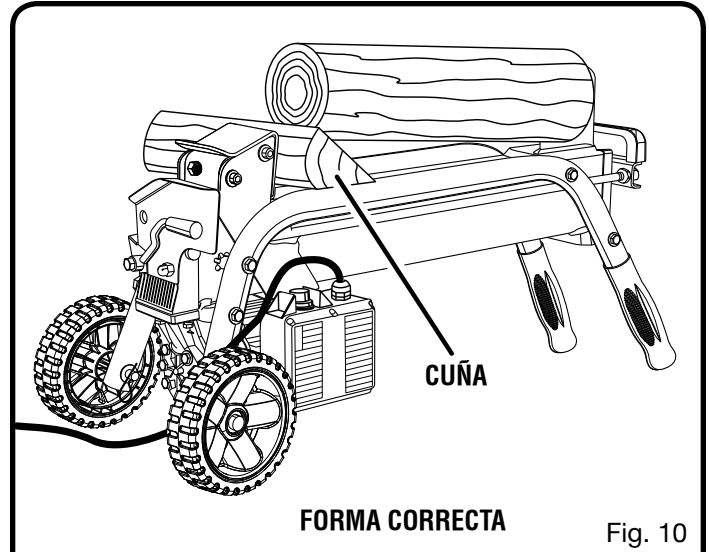
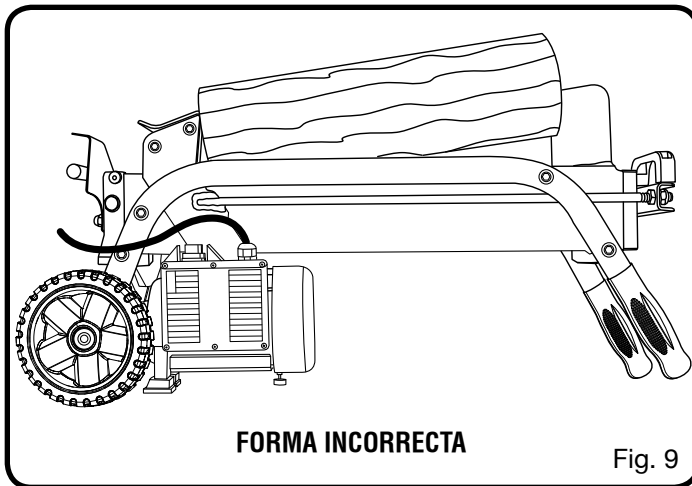
FUNCIONAMIENTO

DESALOJO DE TRONCOS ATORADOS

Vea las figuras 10 y 11.

- Suelte ambos controles.
- Después de haber regresado el ariete a la posición inicial, introduzca una cuña de madera bajo el tronco atorado.
- Encienda la partidora de troncos para empujar la cuña de madera completamente bajo el tronco atorado.
- Si aún sigue atorado el tronco, repita los pasos descritos arriba según sea necesario con una cuña más gruesa hasta desalojar completamente el tronco.

NOTA: Nunca trate de golpear el tronco atorado para desalojarlo de la partidora. Si lo hace puede dañar la herramienta o el tronco puede salir volando, golpear a alguien y causarle lesiones.



MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA:

Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto Ryobi idénticas. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.

⚠ ADVERTENCIA:

Siempre use gafas de seguridad o anteojos protectores con protección lateral al usar herramientas eléctricas o al soplar el polvo con aire comprimido. Si la operación genera mucho polvo, también póngase una mascarilla contra el polvo.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

⚠ ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

LUBRICACIÓN

Todos los cojinetes de esta herramienta están lubricados con suficiente cantidad de aceite de alta calidad para toda la vida útil de la unidad en condiciones normales de funcionamiento. Por lo tanto, no se necesita lubricación adicional.

REEMPLAZO DEL ACEITE HIDRÁULICO

Vea las figuras 12 y 13.

El aceite hidráulico de la partidora de troncos debe cambiarse cada 150 horas de uso.

- Desconecte la partidora de troncos.
- Acomode la partidora de manera que el extremo del motor quede a un nivel levemente arriba del tapón de drenaje de aceite.
- Con una llave hexagonal de 8 mm retire el perno de drenaje de aceite.
- Drene todo el aceite hidráulico del tanque en un recipiente de cuatro litros de capacidad.
- Una vez habiendo drenado el aceite del tanque, voltee la partidora de troncos para dejarla vertical sobre el extremo donde están las ruedas.
- Reabastezca el tanque con aceite hidráulico nuevo (3,7 cuartos de galón, o sea 118 onzas). Se recomiendan los siguientes aceites hidráulicos:
 - SHELL Tellus 22
 - MOBIL DTE 11
 - ARAL Vitam GF 22
 - BP Energol HLP-HM 22

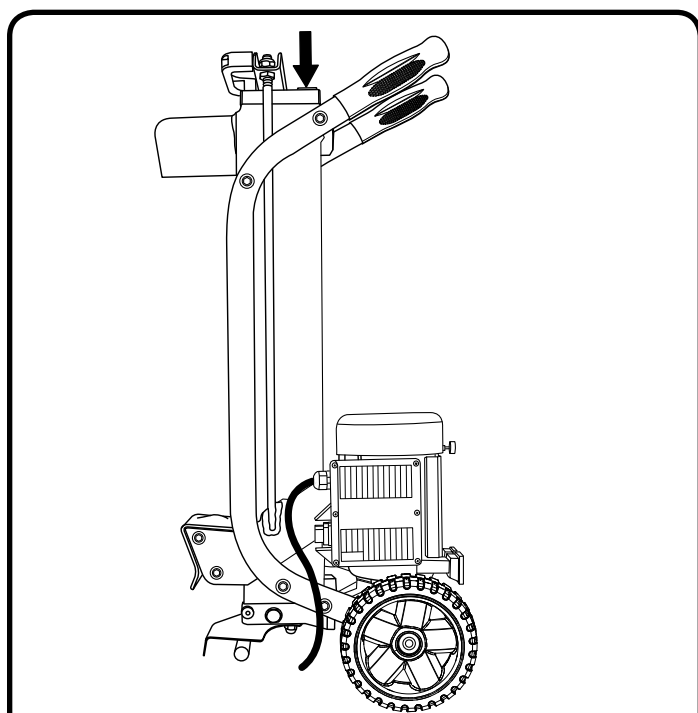
- Coloque la varilla del nivel del aceite ya limpia en el tanque. Retírela y revise el nivel de aceite.

NOTA: El nivel de aceite debe quedar entre las dos ranuras existentes cerca del extremo inferior de la varilla del nivel de aceite, como se muestra en la figura 5.

- Vuelva a colocar el perno de drenaje de aceite. Apriételos firmemente.
- Deseche el aceite viejo en un centro de reciclaje de aceite.

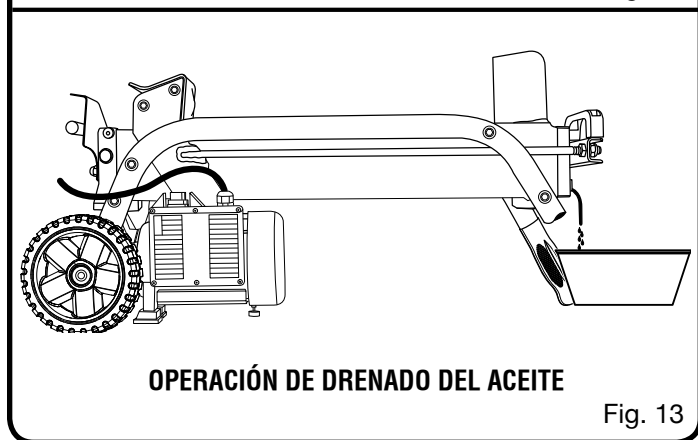
AFILADO DE LA CUÑA

Después de usar la partidora de troncos durante algún tiempo puede ser necesario afilar la cuña. Con una lima de diente fino lime y alise todas las rebabas y melladuras presentes a lo largo del filo.



POSICIÓN CORRECTA PARA REVISAR EL NIVEL DE ACEITE

Fig. 12



OPERACIÓN DE DRENADO DEL ACEITE

Fig. 13

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El motor no arranca	<ol style="list-style-type: none"> 1. El dispositivo de protección contra sobrecarga está desacoplado para proteger de daños la partidora de troncos. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Oprima el botón de readjuste.
No se parten los troncos	<ol style="list-style-type: none"> 1. Está mal acomodado el tronco. 2. El tamaño o la dureza del tronco excede la capacidad de la máquina. 3. Está desafilado el borde de corte de la cuña. 4. Hay fugas de aceite. 5. Se efectuó un ajuste no autorizado en el tornillo de limitación de presión máxima. Se fijó el nivel nominal de presión máximo inferior. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Consulte la sección <i>Funcionamiento</i> para todo lo relacionado con la colocación de los troncos. 2. Reduzca el tamaño del tronco antes de partirlo. 3. Consulte el apartado "Afilado de la cuña" en la sección <i>Mantenimiento</i>. 4. Localice las fugas. Comuníquese con el concesionario. 5. Comuníquese con el concesionario.
El ariete da sacudidas y vibra	<ol style="list-style-type: none"> 1. Falta aceite hidráulico y hay una cantidad excesiva de aire en el sistema hidráulico. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revise el nivel de aceite por si es necesario un reabastecimiento. Comuníquese con el concesionario.
Hay fugas de aceite alrededor del cilindro del ariete y en otras partes	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hay aire encerrado en el sistema hidráulico durante el funcionamiento. 2. No se apretó el tornillo de purga antes de mover la partidora de troncos. 3. No está apretado el perno de drenaje de aceite. 4. Está gastado el conjunto de la válvula de control y/o el sello (o sellos). 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Afloje el tornillo de purga 3 ó 4 vueltas antes de poner a funcionar la partidora de troncos. 2. Apriete el tornillo de purga antes de mover la partidora de troncos. 3. Apriete el perno de drenaje de aceite. 4. Comuníquese con el concesionario.

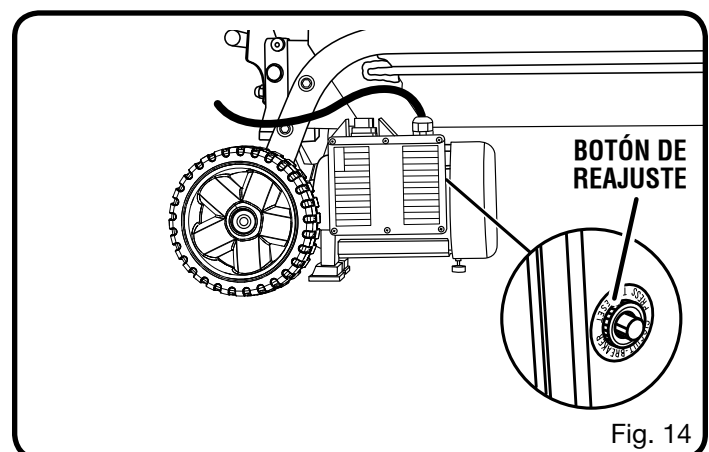


Fig. 14



MANUAL DEL OPERADOR

PARTIDORA DE TRONCOS ELÉCTRICA

RY49701

- **SERVICIO**

Ahora que ha adquirido esta herramienta, si alguna vez llega a necesitar piezas de repuesto o servicio, simplemente comuníquese con el centro de servicio autorizado de Ryobi más cercano. Asegúrese de proporcionar todos los datos pertinentes al llamar o al presentarse personalmente. Le suplicamos llamar al 1-800-860-4050 y le proporcionaremos los datos del centro de servicio autorizado de Ryobi más cercano. También puede visitar nuestro sitio electrónico, en la dirección www.ryobitools.com, donde encontrará una lista completa de los centros de servicio autorizados.

- **NÚM. DE MODELO Y NÚM. DE SERIE**

El número de modelo de este producto se encuentra en una placa adherida al alojamiento.

Le recomendamos anotar el número del modelo y el número de serie en el espacio suministrado abajo.

- **FORMA DE PEDIR PIEZAS DE REPUESTO**

Al pedir piezas de repuesto siempre proporcione la siguiente información:

- NÚMERO DE MODELO RY49701
- NÚMERO DE SERIE _____

RYOBI TECHNOLOGIES, INC.

1428 Pearman Dairy Road, Anderson, SC 29625
Post Office Box 1207, Anderson, SC 29622-1207

Tel.: 1-800-860-4050

www.ryobitools.com